

**О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о международном автомобильном сообщении от 25 декабря 2003 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 30 июня 2014 года № 744

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о международном автомобильном сообщении от 25 декабря 2003 года.  
      2. Уполномочить Министра по инвестициям и развитию Республики Казахстан Исекешева Асета Орентаевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о международном автомобильном сообщении от 25 декабря 2003 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      Сноска. Пункт 2 в редакции постановления Правительства РК от 04.11.2014 № 1174.  
      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

Одобрен                 
постановлением             
Правительства             
Республики Казахстан         
от 30 июня 2014 года № 744

Проект

**Протокол**  
**о внесении изменений в Соглашение между Правительством**  
**Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о**  
**международном автомобильном сообщении**  
**от 25 декабря 2003 года**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами,  
      руководствуясь статьей 19 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о международном автомобильном сообщении от 25 декабря 2003 года (далее – Соглашение),  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Статью 5 Соглашения изложить в следующей редакции:  
      «Статья 5  
      1. Перевозки грузов осуществляются автотранспортными средствами без наличия разрешения:  
      1) между государствами обеих Сторон;  
      2) транзитом по территориям государств обеих Сторон.  
      2. Разрешение также не требуется при перегоне к месту назначения порожних автотранспортных средств без отличительных знаков, имеющих временные (транзитные) номера регистрации.  
      3. Перевозки грузов с территории государства другой Стороны на территорию третьей страны и с территории третьей страны на территорию государства другой Стороны выполняются на основе разрешения, полученного от компетентного органа государства другой Стороны.  
      В случае, если иными международными договорами, участниками которых являются обе Стороны, установлен иной порядок осуществления перевозок грузов с/на территории третьей страны на территорию другой Стороны, то такие перевозки осуществляются на основе этих международных договоров.».

**Статья 2**

      Пункт 1 статьи 10 Соглашения изложить в следующей редакции:  
      «1. Водители должны иметь национальные или международные водительские удостоверения, соответствующие категории управляемых ими автотранспортных средств, и национальные регистрационные документы на автотранспортное средство.  
      В случае перегона к месту назначения порожних автотранспортных средств без отличительных знаков, имеющих временные (транзитные) номера регистрации, водители должны иметь временные регистрационные документы на данные автотранспортные средства.».

**Статья 3**

      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ года, в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.  
      В случае разногласий при толковании положений настоящего Протокола, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

*За Правительство                          За Правительство*  
*Республики Казахстан                      Кыргызской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан